



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе  
Постоянный совет

PC.DEC/946  
22 July 2010

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

824-е пленарное заседание  
PC Journal No. 824, пункт 3 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 946**  
**ПОВЕСТКА ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ УСЛОВИЯ**  
**ПРОВЕДЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ ОБСЕ 2010 ГОДА**  
**ПО СРЕДИЗЕМНОМОРЬЮ**

Валлетта, Мальта, 14–15 октября 2010 года

Постоянный совет,

ссылаясь на свое Решение № 938 о сроках и месте проведения Конференции ОБСЕ по Средиземноморью 2010 года от 29 апреля 2010 года, согласно которому Конференция состоится в Валетте, Мальта, 14–15 октября 2010 года,

с учетом обсуждения, состоявшегося в Группе для контактов со средиземноморскими партнерами по сотрудничеству,

утверждает повестку дня, расписание и организационные условия проведения Конференции в том виде, в котором они приводятся в Приложении.

**ПОВЕСТКА ДНЯ, РАСПИСАНИЕ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ  
УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ ОБСЕ 2010 ГОДА  
ПО СРЕДИЗЕМНОМОРЬЮ НА ТЕМУ  
"ДИАЛОГ О БУДУЩЕМ ЕВРОПЕЙСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ –  
СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЙ КОНТЕКСТ"**

Валлетта, Мальта, 14–15 октября 2009 года

**I. Повестка дня**

**Четверг, 14 декабря 2010 года**

8.30 – 9.15                      Регистрация участников

9.15 – 10.00                    Церемония открытия

Председатель: представитель Действующего председателя ОБСЕ

- Представитель принимающей страны
- Представитель Действующего председателя ОБСЕ
- Представитель Председателя Группы для контактов со средиземноморскими партнерами по сотрудничеству
- Генеральный секретарь ОБСЕ

10.00 – 10.30                  Короткий перерыв

10.30 – 12.45                  Заседание 1. Меры укрепления доверия и безопасности – опыт ОБСЕ и средиземноморский контекст

Ведущий: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или средиземноморских партнеров по сотрудничеству  
Докладчик: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или средиземноморских партнеров по сотрудничеству

В ходе этого заседания основное внимание будет уделено следующим вопросам:

- МДБ ОБСЕ: оценка усвоенных уроков и взгляд в будущее, включая предложения, которые стали предметом обсуждения в рамках корфуского процесса

- потребности, перспективы и вызовы МДБ в средиземноморском регионе, включая обмен мнениями относительно предложений о расширении средиземноморского партнерства

Выступающие  
Дискуссия  
Выводы и замечания ведущего

12.45 – 15.00

Обед

15.00 – 17.30

Заседание 2. Опыт ОБСЕ по укреплению безопасности и стабильности путем устранения экономических и экологических вызовов

Ведущий: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или средиземноморских партнеров по сотрудничеству  
Докладчик: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или средиземноморских партнеров по сотрудничеству

В ходе этого заседания основное внимание будет уделено следующим вопросам:

- содействие совместным действиям и общим мерам в ответ на экономические и экологические вызовы с целью укрепления общей безопасности на пространстве ОБСЕ и в регионе Средиземноморья
- обмен опытом и перспективы сотрудничества, включая предложения, которые стали предметом обсуждения в рамках корфуского процесса
- пути выполнения Решения № 5/09 Афинской встречи министров об управлении миграционными процессами

Выступающие  
Дискуссия  
Выводы и замечания ведущего

### **Пятница, 15 декабря 2010 года**

9.30 – 11.30

Заседание 3. Содействие выполнению обязательств ОБСЕ и обмен опытом между государствами – участниками ОБСЕ и средиземноморскими партнерами в сфере терпимости и недискриминации

Ведущий: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или средиземноморских партнеров по сотрудничеству

Докладчик: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или средиземноморских партнеров по сотрудничеству

В ходе этого заседания основное внимание будет уделено следующим вопросам:

- пути к воспитанию терпимости и недискриминации, включая предложения, которые стали предметом обсуждения в рамках корфуского процесса
- дальнейшие шаги после состоявшейся в Астане Конференции высокого уровня о терпимости и недискриминации
- роль гражданского общества в воспитании терпимости и недискриминации, включая межкультурный диалог

Выступающие

Дискуссия

Выводы и замечания ведущего

11.30 – 12.00

Короткий перерыв

12.00 – 13.00

Заключительное заседание

Председатель: представитель Действующего председателя ОБСЕ

Заключительное слово представителя принимающей страны

Заклучительное слово представителя Председателя Группы для контактов со средиземноморскими партнерами

13.00

Завершение Конференции

## **II. Состав участников**

Средиземноморские партнеры по сотрудничеству (Алжир, Египет, Израиль, Иордания, Марокко и Тунис) примут участие в Конференции и внесут вклад в ее работу. Азиатским партнерам по сотрудничеству (Австралии, Афганистану, Монголии, Республике Корея, Таиланду и Японии) будет предложено принять участие в Конференции и внести вклад в ее работу.

Институтам ОБСЕ, включая Парламентскую ассамблею, будет предложено принять участие в Конференции и внести вклад в ее работу. Следующим международным организациям, институтам и инициативам будет предложено принять участие в Конференции и внести вклад в ее работу: Адриатическо-Ионическая инициатива, Африканский банк развития, Африканский союз, Всемирный банк, группа по диалогу в формате "5 + 5" по миграции в Западном Средиземноморье, Европейская

экономическая комиссия ООН, Европейский банк реконструкции и развития, Европейский инвестиционный банк, инициатива ООН "Альянс цивилизаций", Инициатива по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе, Исламский банк развития, Исполнительный комитет Содружества Независимых Государств, Лига арабских государств, Международная организация по миграции, Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Международный валютный фонд, Международный комитет Красного Креста, Международный центр по разработке миграционной политики, Организация Договора о коллективной безопасности, Организация за демократию и экономическое развитие – ГУАМ, Организация Исламская конференция, Организация Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организация Североатлантического договора, Организация черноморского экономического сотрудничества, Организация экономического сотрудничества, Организация экономического сотрудничества и развития, Программа ООН по окружающей среде, Программа развития Организации Объединенных Наций, Процесс сотрудничества в Юго-Восточной Европе, Совет Европы, Совет регионального сотрудничества, Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии, Средиземноморский форум, Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев, Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, Фонд ОПЕК, Центральноевропейская инициатива и Шанхайская организация сотрудничества.

Представителям неправительственных организаций будет предоставлена возможность присутствовать на Конференции и внести вклад в ее работу согласно соответствующим положениям и практике ОБСЕ (при условии предварительной регистрации).

Принимающей страной могут быть приглашены также другие страны и организации.

### **III. Организационные условия**

Конференция начнется в 9 час. 15 мин. (церемония открытия) в четверг, 14 октября 2010 года, и завершится в 13 час. 00 мин. в пятницу, 15 октября 2010 года.

Для каждого заседания Председателем будут назначены ведущий и докладчик. Сводный краткий отчет будет направлен Постоянному совету для дальнейшего рассмотрения.

Будут созданы надлежащие условия для освещения работы Конференции прессой.

Работа Конференции будет вестись на английском языке. По просьбе нескольких государств-участников будет обеспечен устный перевод с французского языка и на французский язык. Данные условия не будут создавать прецедента для использования в других случаях.

На Конференции будут, *mutatis mutandis*, применяться Правила и процедуры ОБСЕ. Во внимание будут приниматься также Руководящие принципы организации совещаний ОБСЕ (Решение № 762 Постоянного совета).